

XXIV INCONTRI INTERNAZIONALI **senza** FRONTIERE

XXIV. MEDNARODNA **BREZ**MEJNA SREČANJA

XXIV. MEĐUNARODNI **BEZ**GRANIČNI SUSRETI



**K** **C** **AR** **SENZA CONFINI** **VALE**  
**BREZ MEJA** **NE** **VALE**  
**BEZ GRANICA**

TRIESTE – CAPODISTRIA – UMAGO, 16 – 20 maggio 2023

## umago / umag

MARTEDÌ, 16/5

SERATA PRE FORUM

18:00

- **BIBLIOTECA CIVICA UMAGO**, Via Commerciale 6  
Conferenza di **Erika Šporčić Calabrò**: "La produzione teatrale di Giuseppe Rota"

## CAPODISTRIA / KOPER

MARTEDÌ, 16/5

SERATA PRE FORUM

19:00

- **PALAZZO GRAVISI**, Comunità degli Italiani „Santorio Santorio“, Via FL 10  
Proiezione del documentario di **Martina Vocci** "Le storie in movimento: Fulvio Tomizza e i contemporanei", moderatrice Irena Urbič

## CAPODISTRIA / KOPER

MERCOLEDÌ, 17/5

SERATA PRE FORUM

16:00

- **P.ZZA TITO / Itinerari tomizziani**, guida Jasna Čebren

19:00

- **PALAZZO GRAVISI**, Comunità degli Italiani „Santorio Santorio“, Via FL 10  
Inaugurazione della mostra fotografica di **Maurizio Frullani**: "Santi, miti e leggende", curatrice **Maja Briski**

## TRIESTE / TRST

MERCOLEDÌ, 17/5

18:00

- **STAZIONE ROGERS**, Riva Grumula 14  
**CONVEGNO CARNEVALE SENZA CONFINI**: Discorso d'apertura: **Milan Rakovac** Partecipano: **Martina Vocci** (Caldania), **Igor Pison** (Trieste), **Rosanna Turcinovich Giuricin** (Trieste), **Gianluca Pacciucci** (Trieste), **Mila Lazić** (Trieste)

## CAPODISTRIA / KOPER

GIOVEDÌ, 18/5

10:30

- **PALAZZO PRETORIO**, P.zza Tito  
**CONVEGNO CARNEVALE SENZA CONFINI**: Discorso d'apertura: **Marcel Štefančič jr.** / Partecipano: **Diego Zandel** (Roma), **Saša Ćirić** (Belgrado), **Monika Herceg** (Zagabria), **Nina Dragičević** (Lubiana), **Marijan Rupert** (Lubiana), **Ahmed Burić** (Sarajevo)

16:30

- **LOGGIA VECCHIA**, sotto il Palazzo Pretorio  
Presentazione della raccolta di storie brevi e inaugurazione della mostra **Lapis Histriae: Kaos Kairos Caos Art Posters**, curatrice **Maja Briski**

17:30

- **POETA IN CORSO**,  
**Giardino della famiglia Čalija**, Via della Riforma agraria 8a  
Poeti: **Barbara Korun**, **Nina Dragičević**, **István Ladányi**, **Monika Herceg**, **Diego Zandel**, **Ahmed Burić**

## umago / umag

**VENERDÌ, 19/5**

10:00

- **COMUNITÀ DEGLI ITALIANI "FULVIO TOMIZZA"**, Brolo 1  
Premiazione del Concorso **Lapis Histriae 2023**  
**CONVEGNO CARNEVALE SENZA CONFINI:**  
Discorso d'apertura: **Goran Vojnović**  
Partecipano: **Dragan Markovina** (Spalato), **Renata Salecl** (Lubiana), **István Ladányi** (Veszprém), **Rosanna Turcinovich Giuricin** (Trieste), **Jedrt Maležič** (Lubiana), **Aljoša Pužar** (Fiume)

17:00

- **PIAZZA SAN MARTINO** (di fronte al Museo civico di Umago)  
Performance di **Slavica Marin**, poeti **Diego Zandel**, **Monika Herceg**, **István Ladányi**, **Nina Dragičević**, **Bojan Krivokapić** e **Maja Klarić**

18:00

- **CIRCOLO**, Brolo 1 / Presentazione della traduzione croata del romanzo di **Fulvio Tomizza "Kamo se vratiti"** (**Dove tornare**, editore la Biblioteca civica di Umago), partecipano la traduttrice **Lorena Monica Kmet** e la redattrice **Sanja Roić**  
Presentazione del libro di **Milan Rakovac "Slovo Bosni"**, partecipano l'autore, l'editrice **Šura Dumanić**, l'autore della postfazione **Ahmed Burić** e il redattore **Neven Ušumović**

**SABATO, 20/5**

12.00

- **MATTERADA**  
Commemorazione sulla tomba di **Fulvio Tomizza**

# TRIESTE / TRST

---

ORGANIZZATORE / ORGANIZATOR



slovenski klub

SPONSOR E PARTNER / SPONZORJI IN PARTNERJI

